

**English to Japanese translation of God so Loved the Word. This is word for word and needs a final proof.**

**The English text follows.**

## **Japanese**

**Brochure: God So Loved the World**

これは表紙用です

神は世を愛され

そのひとり子をお与えになり

彼を信じる者が

それは、彼を信じる者が、滅びることなく

永遠のいのちを持つようにされたのです。

ヨハネによる福音書3章16節

神がこの世を愛されたから

聖書は、このパンフレットを読んでいる人に、神様があなたを愛していることを伝えています。年齢、性別、財産、立場、住んでいる場所、生い立ちに関係なく、神様はあなたを愛しています。このように、宇宙の創造主があなたを愛しているということは、とても心強いことです。神は創造主としての驚くべき力を持っていますが、その核心は愛であると聖書は言っています。神は愛ですから、あなたとの愛の関係にとっても関心があります。

1ヨハネ4:8 愛さない者は神を知らない。

神は私たちをご自分の姿に似せてお造りになりました。これは、神が愛であるため、その愛を受け、与えるために私たちを創造されたことを意味します。私たちの内面には、神の愛のために作られた場所があるのです。

私たちが生きるために物理的に必要なものは、空気、水、食べ物の3つです。空気がなければ数分で死に、水がなければ数日で死に、食べ物がなければ1カ月で死にます。これは、霊的にも同じことが言えます。霊的に生きるためには、愛と信仰と希望が必要です。愛がなければ、人は憎しみに満ち、残酷で、情け容赦なく、人殺しや神への嫌悪を抱くようになります。このような人は霊的に死んでいますが、神の愛に満たされた人は、平安と喜びと慈しみと優しさに満ちています。

神が私たちに望んでおられる愛の関係とは、いったいどのようなものなのでしょう。この関係は、幼い子どもたちを愛する父親のような関係です。これは、子供たちが彼をパパ、あるいはヘブライ語で"アバ"と呼ぶような、とても優しいものです。この愛は深く、力強いもので、アバ父は決して幼い子供たちから離れず、見捨てないのです。

ローマ8:15 あなたがたは、再び恐れに縛られる霊を受けたのではなく、養子縁組の霊を受けたので、アッバ、父よと叫ぶのです。

神があなたを愛しておられると、どうして確信できるのでしょうか？言葉というものは、本当の意味を持たずに言うのは簡単です。言葉で簡単にあなたを騙すプロの嘘つきがいます。試されることのない言葉だけでは、ほとんど保証はありません。その人の言葉を確かめる最良の方法は、その人の行動を見ることです。行動には、その人の真の姿が表れています。神の

行動を試すことによって、私たちは神の言葉を完全に信頼することができます。究極の証明は、神がそのひとり子であるイエス・キリストを遣わし、あなたの罪の罰を受けるために十字架上で死なせたことです。これ以上の証拠はないでしょう。

それは、神がそのひとり子を世に遣わされ、彼によって私たちが生きるようにされたからです。

神がそのひとり子をお与えになったこと

ローマ5:8 しかし、私たちがまだ罪人であったときに、キリストが私たちのために死んでくださったので、神は私たちに対するその愛をたたえられました。

神様がイエス・キリストをみことばの中に遣わされたのは、私たちの罪の罰を受けるために十字架上で死に、その血を流すためでした。神は聖なる方であり、その聖さは、罪の罰が払われることなしに、私たちが天国に入れることを許さないのです。その罰とは、地獄と呼ばれる場所で神様から離れることです。神様は聖なる方ですが、イエス・キリストを通しての愛のために、私たちの罪の罰を支払ってくださったのです。私たちは今、天国でアバ・ファーザーのもとで永遠の命を保証されることのできるのです。

ローマ6:23 罪の報酬は死ですが、神からの贈り物は、私たちの主イエス・キリストによる永遠のいのちです。

彼を信じる者は誰でも、滅びることなく、永遠のいのちを持つべきです。

聖書には、イエスを呼び求める者が永遠のいのちを持つことを如実に示す例があります。バルティマイオという盲目の乞食が道端に座っていました。彼は仕事もなく、住むところもありませんでした。彼は生きるために物乞いに頼っていました。ある日、彼は大きな騒ぎを聞いて、何が起きているのか尋ねました。すると、ナザレのイエスが通りかかったという。彼はイエスに呼びかけたが、群衆は彼に静かにするように言った。彼はイエスをメシア、救い主と呼び、大きな声で叫びました。イエスは立ち止まり、バルティマイを彼のところに連れてこさせられた。イエスは彼の目をいやし、「あなたの信仰があなたを救ったのです」と言われた。神の愛は盲

目の乞食の上にあり、彼の告白によって永遠の命がもたらされたのです。もし神の愛がバルティマイに届いたのなら、それはあなたにも届くはずで  
す。

ルカ18:42 イエスは彼に言われた、「目が見えるようになりなさい。

## 永遠の命

聖書は、神はこの世を愛しておられるが、イエスを救い主として信頼する者だけが天国に行けると述べています。黙示録には、なぜその人たちが天国にいるのかが書かれています。彼らは、イエス様が自分たちのために死に、血を流されたと信じたのです。これらの人々は、あらゆる部族、言語、すべての民族、そしてすべての国民から来しました。これは、神様がこの世を愛しておられるからです。

黙示録 5:9...あなたは殺され、すべての部族、舌、民、国から、あなたの血によって、私たちを神のもとに贖い出してくださったからです。

神様の愛と永遠の命の保証を受けるには、このような祈りをすればよいのです。

「神様、私は罪を悔い改め、イエス・キリストに立ち返ります。神様、私は罪を悔い改め、イエス・キリストに立ち返ります。私は、あなたが愛のゆえにイエス様を遣わし、十字架上で死なせ、私の罪の代価として血を流させたことを信じます。また、イエス様が死からよみがえられたことを信じます。私は今、イエス・キリストを私の主、救い主として告白します。イエス様は私の救い主ですから、私は今、永遠のいのちを持ち、あなたは今、私のアバ・ファザーです。イエスの御名によって感謝します。

父なる神様、あなたはまた、心の傷ついた者を癒すためにイエスを遣わされました。愛する人の死、暴力、恐怖と憂鬱に満ちた心、壊れた家族、痴漢やトラウマで傷ついた心など、心の傷ついた読者の皆さんを癒してくださいようお願いします。また、このような心の傷を持つ人たちを解放してください。お父さん、悪魔に虐げられている人、苦悩している人をすべて解放してください。そして、あなたの大きな愛で、自殺を考えている人、薬物中毒の人を解放してください。誰もがあなたの大きな愛と喜びと平安を経験することができますように。

ローマ8:32 自分の子を惜しまず、私たち皆のために引き渡した方が、どうしてその子とともに、すべてのものを惜しみなく与えてくださらないのでしょうか。

John P McTernan

USAProphecy.com

McTbrochures.com

McT911@aol.com

## **Looking For the Blessed Hope**

### **And Glorious Appearing of the Great God and Our Savior Jesus Christ**

#### **Titus 2:13**

People take for granted three things we need to physically live: air, water and food. We can only live for a few minutes without air, a few days without water and a month without food. In the same way, to live spiritually, we need love, faith, and hope. Everyone needs to be loved and give love.

Without love we die. This is seen in people who are hateful, bitter, unforgiving, cruel, and unmerciful. A part of them died inside. To live spiritually we also need faith and hope. These two go together, but hope is the most important.

God designed us to live with hope, without it we will die. If a person gives up hope, the body reacts, and it starts the dying process. If a person loses

the will to live and depression takes over, this can lead to both a physical or spiritual breakdown even leading to suicide.

The tribulations of this world can crush human hope; however, hope which is from God is an anchor of our soul and will never fail us: *"Which hope we have as an anchor of the soul, both sure and steadfast."* A boat that is well anchored can weather any storm, so a person anchored in God's hope can weather all the tribulations of this world!

What is hope? It is an expectation which includes: a desire with expectation of obtainment: to expect with confidence: or cherish a desire with anticipation of someone on whom our hopes are centered. Our hope is anchored in the person of Jesus Christ coming for us just as the Bible states and promises. He came the first time exactly as the Bible promised, so he will come for us precisely as promised in the Bible.

The Bible shows when Jesus Christ comes for his believers, he will descend from heaven with a shout along with a great trumpet blast. What happens first is the dead believers are resurrected with new bodies and meet Christ in the air. Those who are alive then will receive a new eternal, glorified body and also meet Jesus in the air. Our glorified body will never be subject to disease, decay or death. We then live with God for eternity. This event happens so fast it occurs in a fraction of a second! Jesus then takes us to heaven.

Philippians 3:21 Who shall change our vile body, that it may be fashioned like unto his glorious body

Jesus Christ meeting his believers in the air and then taking them to heaven is the Blessed Hope! This is the hope believers live by that can never be taken away or diminished. It's hope the Bible calls the anchor of our soul!

1 Thessalonians 4:16,17 For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first: The we which are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord.

After Jesus Christ meets the believers in the air, he then takes us to live in heaven where, with our eyes, we will see God sitting on his throne in all his glory! The Bible describes God on this throne with beautiful colors; there are lightening and thundering, along with burning lamps of fire.

Because Jesus Christ is our Blessed Hope we will not fear. Before God's throne is a beautiful sea of glass like crystal. The believers will stand on this sea of crystal glass. After standing before God the Father, the believers are then taken to what the Bible calls the Marriage Supper of the Lamb. What a wonderful event this is. It will be like a marriage on earth where all the family and friends get together with wonderful music and great food. There is dancing and being with friends and family we love and maybe missed! The bride is always dressed in a beautiful white gown while in heaven the believers also are dressed in stunning white gowns. There is a spiritual union between God and his people.

Revelation 19:8,9 And to her was granted that she should be arrayed in fine linen, clean and white: for the fine linen is the righteousness of saints...Blessed are they which are called unto the marriage supper of the Lamb.

The Bible then shows us our home in heaven which is called the New and Holy Jerusalem. This city is enormous in size and height. It is like a large nation. Its foundation is made of beautiful stones through which the glory of God will shine. The city is full of crystal with gold, thus making it like a magnificent jewel shining with God's glory through it!

Revelation 21:10,11 And he carried me away in the spirit to a great and high mountain, and shewed me that great city, the holy Jerusalem descending out of heaven from God, Having the glory of God: and her light was like unto a stone most precious, even like a jasper stone, clear as crystal;

How to Obtain the Blessed Hope and Live with God forever.

John 3:16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

Before you can live with the Blessed Hope and have assurance of eternal life, the death penalty for sin must end. God is holy and man's sin is a great

offense. The penalty is eternal separation from God in a terrible place called hell. When Jesus Christ died on the cross and shed his blood, he paid the full penalty for sin. With the penalty paid, you now have full assurance of eternal life with God. Not only did Jesus die for your sin, but he rose from the dead with a glorified body; therefore, you can live with the Blessed Hope and also obtain a glorified body! God loves you, but to obtain the Blessed Hope, you first must repent of sin and then confess Jesus Christ is your Lord and Savior.

Romans 6:23 For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

Prayer to Receive Christ and Live with the Blessed Hope

"God, I confess my sin to you and deeply repent of it. I believe Jesus Christ shed his blood on the cross and died for my sin. I believe he rose from the dead and he is coming again. I now confess Jesus Christ as my Lord and Savior. I now have eternal life with you as my Father God and can live with the Blessed Hope.

I ask you as Father God to heal my broken heart. I forgive all who broke my heart. Please heal and free me from fear, anxiety, terror, hate, depression, bitterness and rejection. Thank you for sending Jesus Christ to free me of sin and heal my broken heart."

The people in heaven tell us how they got there. This is the only way to obtain eternal and live with God forever.

Revelation 5:9...for you were slain, and has redeemed us to God by your blood out of every tribe, and language, and people, and nation;

Chaplain John P McTernan

[USAProphecy.com](http://USAProphecy.com)

[McT911@AOL.com](mailto:McT911@AOL.com)

[McTbrochures.com](http://McTbrochures.com)

